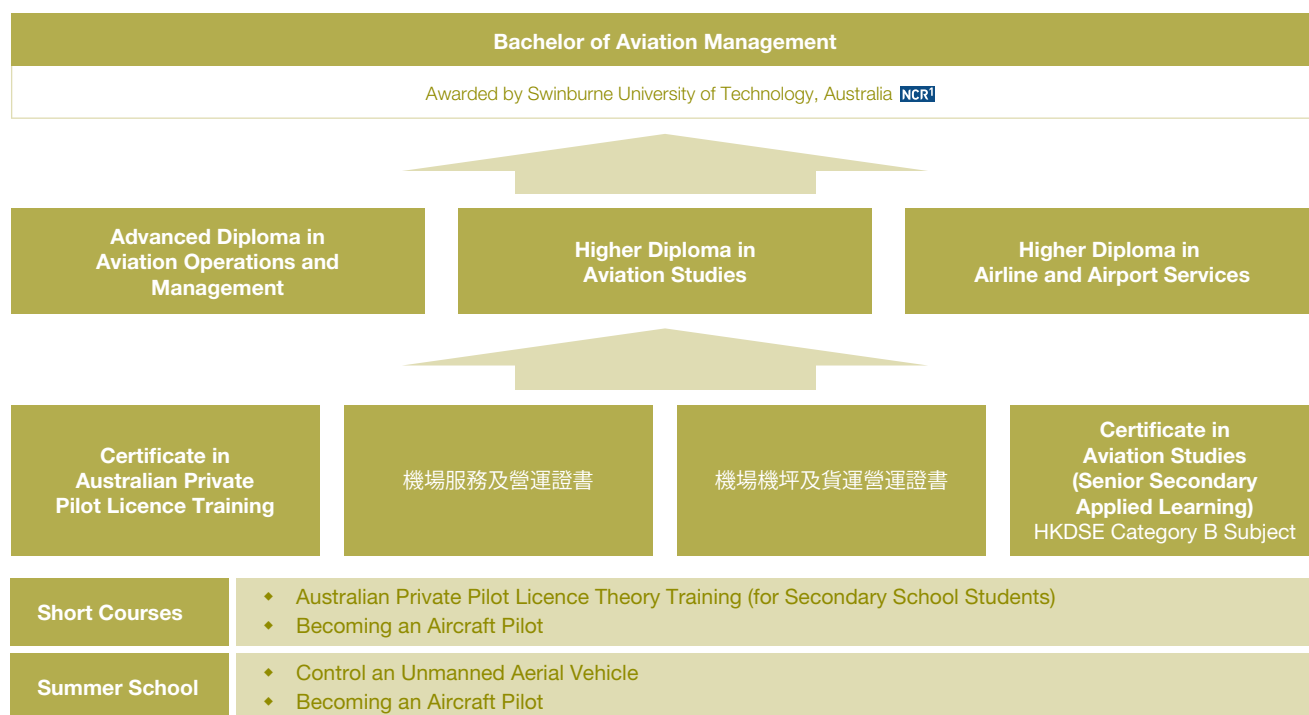


Aviation Studies

航空學

Articulation of Aviation Programmes



Remark: Subject to meeting the admission requirements of the respective programmes

NCR1 This is an exempted course under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. It is a matter of discretion for individual employers to recognise any qualification to which this course may lead.

Advanced Diploma in Aviation Operations and Management

Programme Code: IT038A

Application Code: 1640-IT038A



☎ 2587 3227

✉ sp.wong@hkuspace.hku.hk

This programme aims at nurturing management professionals in various aviation sectors which focuses on operational and management issues in the aviation industry. A broad range of knowledge such as airline and airport operations and management, aviation business development, aviation safety issues, and air traffic management are covered in the programme.

R Applicants should possess the following requirements:

- (A) (i) have gained three passes in HKCEE including Mathematics PLUS Level 2 or above in Chinese Language and English Language, OR five passes in the pre 2007 HKCEE (including Chinese Language, English Language* and Mathematics); AND (ii) have three years of relevant work experience; OR
 - (B) (i) have gained in the HKALE Grade E in one AL subject or two AS subjects; AND (ii) have one year of work experience; OR
 - (C) (i) have gained in the HKDSE Examination** Level 2 or above in five subjects including Chinese Language, English Language and Mathematics; AND (ii) have two years of work experience
2. be aged 21 or above
- Applicants with other equivalent qualifications and relevant work experience will be considered on individual merit.

Remarks:

* Grade C in the case of English Language (Syllabus A).

** Applicants are allowed to use not more than two Applied Learning (ApL) subjects in the application. The recognition of the ApL subjects is as follows:

Before 2018 HKDSE Examination

- "Attained with distinction" is deemed equivalent to Level 3; and
- "Attained" is deemed equivalent to Level 2

2018 HKDSE Examination or afterward

- "Attained with distinction (II)" is deemed equivalent to Level 4; and
- "Attained with distinction (I)" is deemed equivalent to Level 3; and
- "Attained" is deemed equivalent to Level 2

💰 HK\$36,800 per programme (by 2 instalments: 1st instalment – HK\$24,400; 2nd instalment – HK\$12,400)
Application Fee: HK\$150 (Non-refundable)

D 20 months English

M 2 weekdays and Sat, 7:00pm – 10:00pm

Q Level 4 (Reg. No.: 12/001151/4) Validity Period: 04 Oct 2012 - on-going

Application Deadline 30 Jun 2018

Commencement Date 20 Aug 2018

機場服務及營運證書

課程編號：IT056A

報名代碼：1640-IT056A

☎ 3762 0910

✉ ch.keung@hkuspace.hku.hk

課程旨在提供學生掌握航空業所需基本知識及技能，讓他們在航空業一展所長。課程包括4星期講課、實地學習、參觀及業界人士分享等。其後香港國際航空學院會為學生配對並安排12個月全職受薪實習的工作。學生完成課程及實習，可獲香港大學專業進修學院頒授相當於資歷架構第三級資歷水平的證書及香港國際航空學院頒授的證書。

- R** 申請人應該：
- 完成香港高中課程；或
 - 完成香港中學會考課程。
- 申請人若持有其他資格，學院將按個別情況考慮。

\$ HK\$7,500；報名費用：HK\$150

D 1個月

🕒 逢周一至周五，9:30am – 5:00pm

🗣️ 粵語，輔以英語

Q 資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：17/000108/L3
資歷名冊登記有效日期：2017年3月1日 - 持續

📍 上課及實習：香港大學專業進修學院及香港國際機場

截止報名日期

2018年8月3日

Certificate in Australian Private Pilot Licence Training

Programme Code: IT018A

Hong Kong Flight Training Centre

☎ 2587 3236

✉ clara.wong@hkuspace.hku.hk

This programme is based on the syllabus for the Private Pilots Licence (Aeroplanes) published by the Civil Aviation Safety Authority (CASA) of the Australian Government. It contains four articulated modules which will lead to the Private Pilot Licence (PPL) level of training. Industry graded flight simulator is available for students practice (with Aeroplane model Cessna C172) throughout the programme.

- R** Applicants shall have gained:
- Level 2 in English Language in the HKDSE Examination; OR
 - Level 2 in English Language in the HKCEE in or after 2007; OR
 - Grade E in English Language (Syllabus B) or Grade C in English Language (Syllabus A) in HKCEE before 2007.

Applicants with other equivalent qualifications will be considered on individual merit.

\$ HK\$4,100 for individual module; HK\$7,460 for two modules in Part A or Part B ; 2 learning packages must be purchased separately: Part A -- RPL Pilot Instruction Kit: HK\$800; Part B -- PPL Pilot Instruction Kit: HK\$1480

D 1.5 years to 2 years

Q Level 3 (Reg. No.: 14/002814/L3) Validity Period: 16 Apr 2014 - on-going

📍 Calvin Lau (Director) or other tutors from Hong Kong Flight Training Centre

🗣️ English, supplemented with Cantonese

Application Code: 1645-1393AW (Part A -- A1 module)

Application Deadline 21 Jul 2018

Commencement Date 3 Sep 2018

Application Code: 1660-1075AW (Part A -- A1 module)

Application Deadline 3 Nov 2018

Commencement Date 6 Dec 2018

Application Code: 1645-1394AW (Part A -- A2 module)

Application Deadline 21 Jul 2018

Commencement Date 5 Sep 2018

NCR1

This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，本課程屬獲豁免課程。

NCR2

It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

NCR3

These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。 It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。 The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》辦理豁免註冊手續。 It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

Application Code: 1645-1395AW (Part A -- A2 module)

Application Deadline 21 Jul 2018

Commencement Date 7 Sep 2018

Application Code: 1665-1230AW (Part A -- A2 module)

Application Deadline 8 Dec 2018

Commencement Date 7 Jan 2019

Application Code: 1645-1401AW (Part B -- B1 module)

Application Deadline 21 July 2018

Commencement Date 4 Sep 2018

Application Code: 1665-1237AW (Part B -- B1 module)

Application Deadline 8 Dec 2018

Commencement Date 2 Jan 2019

Application Code: 1665-1041AW (Part B -- B2 module)

Application Deadline 8 Dec 2018

Commencement Date 8 Jan 2019

Becoming an Aircraft Pilot

Programme Code: AVIA9006

S

Application Code: 1692-1128NW

☎ 3416 6413

✉ summerschool@hkuspace.hku.hk

This course is designed to teach students, who have passion in flying and the aviation industry, the basic knowledge of general aviation and skills of aircraft control. Students will be taught from a beginner's perspective the theory of flight, the aviation terminology and the occupational competence requirements of a commercial aircraft pilot. The course would put theory into practice through practical exercise with professional flight simulation equipment.

R Applicants should be aged 15 or above.

\$ HK\$4,200

D 7 days

🕒 Mon, Wed, Fri, 2:00pm – 5:00pm

📍 Fortress Tower Learning Centre

🗣️ English, supplemented with Cantonese

📍 Calvin Lau (Director) or other tutors from Hong Kong Flight Training Centre

Application Deadline 16 Jul 2018

Commencement Date 23 Jul 2018

Control an Unmanned Aerial Vehicle

Programme Code: AVIA9005

S

Application Code: 1692-1145NW

☎ 3416 6413

✉ summerschool@hkuspace.hku.hk

This course is designed for students who are interested in understanding the control principle and operation of Unmanned Aerial Vehicle (UAV).

R Applicants are expected to be of age 15 and above.

\$ HK\$3,600 per programme

D 6 days

🕒 Wed, Sat, 9:30am – 12:30pm

🗣️ English, supplemented with Cantonese

Application Deadline 11 Jul 2018

Commencement Date 18 Jul 2018

航空知識知多少

課程編號：TPLO9018

S

報名代碼：1692-1010NW

☎ 3416 6413

✉ summerschool@hkuspace.hku.hk

有否想過每個愉快旅程背後的運作和飛行計劃的準備？此課程為學生介紹基本航空運作知識，以協助學生作為升學及將來投身航空業之準備。學員有機會透過課堂講解、參觀模擬飛行實驗室等，深入了解航空業的運作。

R 申請人需年滿 15 歲或以上

\$ HK\$3,600

D 8 日

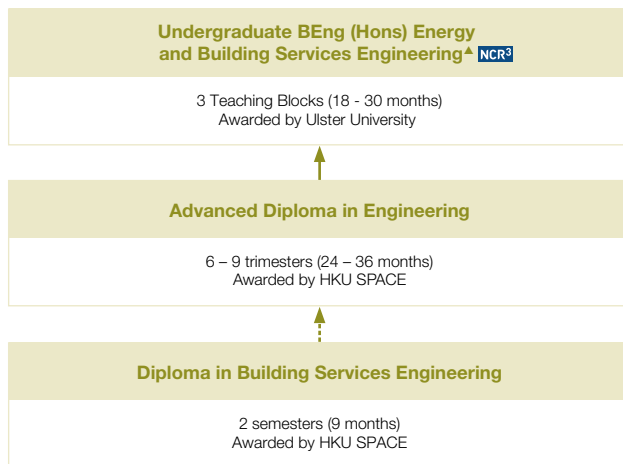
🕒 逢周二、周五，2:00pm – 5:00pm

👤 Mr. Erico Chan

🗣️ 粵語

截止報名日期	2018 年 7 月 10 日
開課日期	2018 年 7 月 17 日

Articulation of Engineering Programmes



▲ Subject to approval

NCR3 The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead.

Advanced Diploma in Engineering

Programme Code: IT021A

Application Code: 1645-IT021A

2587 3233

kamen.wai@hkuspace.hku.hk

This programme provides a good foundation concepts in engineering education and prepares students for further studies or acquiring practical knowledge and skills to pursue a career in engineering fields by offering two streams of studies:

- Electrical Engineering
- Building Services Technology

R

- Have gained in the HKDSE Level 2 Examination or above in 5 subjects# (including Chinese Language, English Language and Mathematics (Core)); or
- Have gained in the HKCEE Grade E in three subjects, and Level 2 in Chinese Language and English Language*, or equivalent; or
- Have successfully completed the Yi Jin Programme or the Yi Jin Diploma; or
- hold a degree or sub-degree in a non-engineering discipline. Their qualifications must be obtained in an institution with English as the teaching medium. These applicants will be exempted from ENGG2001 General English, ENGG2002 Basic Mathematics I and ENGG3002 Technical English I. Those who hold Level 2 or above in Mathematics Extended Part Module 1 or Module 2 in the HKDSE, or Grade E or above in the HKCEE Additional Mathematics or equivalent will be further exempted from ENGG3003 Basic Mathematics II. (AS SUCH, APPLICANTS SHOULD PROVIDE CERTIFIED TRUE COPIES OF FULL EDUCATIONAL CERTIFICATES AND TRANSCRIPTS AS WELL AS THE PUBLIC EXAMINATION RESULTS FOR CONSIDERATION.)

Note: Applicants who are aged 21 or above with other qualifications or relevant work experience will be considered on individual merit.

* Applicants are allowed to use not more than two Applied Learning (ApL) subjects in the application.

The recognition of the ApL subjects is as follows:

"Attained with distinction" is deemed equivalent to Level 3 in the HKDSE Examination; and "Attained" is deemed equivalent to Level 2 in the HKDSE Examination.

* With effect from 2007, HKU SPACE recognizes Grade E previously awarded for Chinese Language and English Language (Syllabus B) (Grade C in the case of English Language (Syllabus A)) at HKCEE as an acceptable alternative to Level 2 in these two subjects at HKCEE.

NCR1 This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，本課程屬獲豁免課程。 It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

NCR2 These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。 It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

NCR3 The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》辦理豁免註冊手續。 It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

\$ To be paid in 3 installments per year and are subject to annual revision without prior notice.

- HK\$14,800 (Year 1)
- HK\$22,680 (Year 2)
- HK\$30,600 (Year 3)

D 2 years to 3 years

📅 Weekday evenings, Weekends

Q Level 4 (Reg. No.: 11/001654/4) Validity Period: 09 Jan 2012 - on-going

🇬🇧 English

Application Deadline 3 Jul 2018

Commencement Date 3 Sep 2018

Advanced Diploma in Lift Engineering

Programme Code: IT054A

Application Code: 1645-IT054A

2587 3293

joey.so@hkuspace.hku.hk

The programme aims to meet the educational needs of Lift / Escalator Technicians through academic and practical training. Upon successfully completing the programme, graduates will be equipped with technical knowledge and skills and qualified to become a Registered Lift Worker and / or Registered Escalator Worker under the Electrical and Mechanical Services Department (EMSD), provided that they have at least four years of experience in the industry.

R Applicants shall be employed in a Registered Lift / Escalator Company as technical workers and should:

- have gained in the HKDSE Examination Level 2 or above in 5 subjects# (including Chinese Language and English Language); or
- have gained in the HKCEE Grade E in three subjects, and Level 2 in Chinese Language and English Language*, or equivalent; or
- hold a Diploma in Yi Jin awarded by a recognized institution.

*Applicants are allowed to use not more than two Applied Learning (ApL) subjects in the application. The recognition of the ApL subjects is as follows:

"Attained with distinction" is deemed equivalent to Level 3"; and "Attained" is deemed equivalent to Level 2."

*With effect from 2007, HKU SPACE recognizes Grade E previously awarded for Chinese Language and English Language (Syllabus B) (Grade C in the case of English Language (Syllabus A)) at HKCEE as an acceptable alternative to Level 2 in these two subjects at HKCEE.

\$ To be paid in 3 installments per year and are subject to annual revision without prior notice.

- HK\$26,200 (Year 1)
- HK\$36,400 (Year 2)
- HK\$41,600 (Year 3)
- HK\$28,800 (Year 4)

Application Fee: HK\$150 (Non-refundable)

D 4 years

Q Level 4 (Reg. No.: 16/000953/L4) Validity Period: 25 Nov 2016 - on-going

🇬🇧 English

Application Deadline 3 Jul 2018

Commencement Date 3 Sep 2018

Engineering

工程學

BEng (Hons) Energy and Building Services Engineering

Programme Code: subject to approval

Ulster University, UK



2587 3293

joey.so@hkuspace.hku.hk

This programme aims to produce architecturally informed Building Services Engineers and Energy professionals who are able to deliver energy conscious and environmentally sustainable solutions for buildings. There are 3 teaching blocks (3 semesters) which consist of 10 modules in total. After completing this programme, students will be able to enhance their knowledge with professions in delivering environmentally sustainable solutions and reduce the environmental impact for existing and new buildings.

- R** Applicants should have completed
 - The Building Services Engineering stream in the Higher Diploma in Engineering awarded within the HKU system through HKU SPACE; or
 - The Building Services Technology stream in the Advanced Diploma in Engineering awarded within the HKU system through HKU SPACE; or
 - A Higher Diploma or an Associate Degree in Building Services Engineering or equivalent from other recognised institutions.

Applicants will need to provide evidence to demonstrate their English proficiency, for example, an IELTS score of 6.0 or above or equivalent if the medium of instruction is not English in the institutions that they study.

- \$** To be paid in 3 instalments and are subject to annual revision without prior notice.
 - Teaching Block 1: HK\$27,000
 - Teaching Block 2: HK\$39,000
 - Teaching Block 3: HK\$39,000

18 months to 30 months

English

Commencement Date 17 Sep 2018

Advanced Diploma in Product Design Engineering

Programme Code: IT034A



Application Code: 1655-IT034A

2587 3236

clara.wong@hkuspace.hku.hk

This programme is positioned as a conversion training for students, who have no prior product design engineering knowledge, to acquire relevant concrete and comprehensive engineering knowledge and skills in order to facilitate them joining into the industry.

- R** Applicants should:
 - (A) (i) have gained 3 passes in HKCEE including Mathematics, PLUS Level 2 or above in Chinese Language and English Language, OR 5 passes in the pre 2007 HKCEE (including Chinese language, English Language* and Mathematics); AND (ii) Have 3 years of engineering work experiences; OR
 - (B) (i) Have gained in the HKALE Grade E in 1 AL subject or 2 AS subjects; AND (ii) Have 1 year of engineering work experiences; OR
 - (C) (i) have gained in the HKDSE Examination** Level 2 or above in 5 subjects including Chinese Language, English Language and Mathematics; AND (ii) have 2 years of engineering work experiences
- Be aged 21 or above.

Applicants with other equivalent qualifications and relevant work experience will be considered.

* With effect from 2007, HKU SPACE recognises Grade E previously awarded for Chinese Language and English Language (Syllabus B) (Grade C in the case of English Language (Syllabus A)) in the HKCEE as an acceptable alternative to Level 2 in these 2 subjects in the HKCEE.

** Applicants are allowed to use not more than two Applied Learning (ApL) subjects in the application. The recognition of the ApL subjects is as follows:

"Attained with distinction" is deemed equivalent to Level 3 in the HKDSE examination; And "Attained" is deemed equivalent to level 2 in the HKDSE examination.

\$ HK\$33,800 in 2 instalments; Application fee: HK\$150 (Non-refundable)

D 16 months

🕒 Weekday, 7:00pm – 10:00pm and Sat, 2:00pm – 5:00pm

📄 Level 4 (Reg. No.: 11/001517/4) Validity Period: 01 Nov 2011 - on-going

🗣️ English (Supplemented with Cantonese)

Application Deadline 31 Aug 2018

Commencement Date Nov 2018

3D 打印技術證書

課程編號: IT052A

報名代碼: 1655-IT052A

2587 3236

clara.wong@hkuspace.hku.hk

本課程旨在介紹3D打印的基本知識，有系統地培訓學員設計原型產品的能力，教導他們3D模型製作的實際技術，從而開拓不同商機。本課程適合對3D模型及3D打印感興趣的人士，或已加入相關行業的在職人士進修。本課程備有專業軟件(SolidWorks)及器材供學員使用。

- R** 申請人應該：
 - 完成香港高中課程；或
 - 完成香港中學會考課程。
 申請人若持有其他資格，學院將按個別情況考慮。

\$ 每課程 HK\$12,500 報名費用: HK\$150 **D** 6個月

🕒 周二、周四、7:00pm – 9:30pm **🗣️** 粵語，輔以英語

📄 資歷架構級別: 3 資歷名冊登記號碼: 16/000619/L3
資歷名冊登記有效日期: 2016年6月29日 - 持續

截止報名日期 2018年8月31日

開課日期 2018年11月

想像變實物 - 創造自己的3D打印設計

課程編號: ENGG9003

報名代碼: 1692-1130NW

3416 6413

summerschool@hkuspace.hku.hk

3D 打印獲稱為可促成「第四次工業革命」的新晉科技，近年3D 打印機越來越普及。本課程結合三個元素：(1) 創意的產生 (2) 模型製作 及 (3) 3D 打印應用，同學將於課堂裡學會3D 打印的原理及應用相關知識以製作簡單的3D 模型。

R 申請者需年滿15歲或以上 **\$** HK\$4,000

D 10日

🕒 逢周一、周三、周五、2:00pm – 5:00pm

📍 港島東分校

🗣️ 粵語輔以英文術語

截止報名日期 2018年7月16日

開課日期 2018年7月23日

Engineering

工程學

Diploma in Building Services Engineering

Programme Code: IT058A

Application Code: 1645-IT058A

☎ 2587 3293

✉ joey.so@hkuspace.hku.hk

The programme aims to provide students with specialized knowledge in building services engineering. It also equips students with technical knowledge and skills in electrical, mechanical and sanitary services which are relevant to building services engineering. The modules in the programme helped students undertake basic professional tasks in building services engineering.

- R** Have gained in the HKDSE Examination Level 2 or above in Chinese Language, English Language and either Mathematics (Core) or a Science subject; or
- Have gained in the HKCEE Grade E in Chinese Language, English Language* and either Mathematics or a Science subject; or
- Hold a Diploma Yi Jin awarded by a recognized institution.

Equivalent qualifications will be considered by the School.

* With effect from 2007, HKUSPACE recognizes Grade E previously awarded for Chinese Language and English Language (Syllabus B) (Grade C in the case of English Language (Syllabus A)) at HKCEE as an acceptable alternative to Level 2 in these two subjects at HKCEE.

💰 HK\$12,500; Application Fee: HK\$150 (Non-refundable)

D 9 months

🇬🇧 English

Q Level 3 (Reg. No.: 17/000977/L3) Validity Period: 16 Oct 2017 - on-going

Application Deadline 10 Jul 2018

Commencement Date 10 Sep 2018

Robot Fun Car

Programme Code: CCSC9003

Application Code: 1692-1021NW

☎ 3416 6413

✉ summerschool@hkuspace.hku.hk

This workshop aims at providing an introductory concepts and understanding of electronics fundamentals, micro-controllers and information technologies through hand-on project implementation of simple robot fun cars.

R Applicants should be aged 15 or above

💰 HK\$2,600 (including materials cost)

D 18 hours

📍 Kowloon East Campus KEC 901

🇬🇧 English supplemented with Cantonese

Application Deadline 12 Jul 2018

Commencement Date 19 Jul 2018

General and Environmental Sciences

普及與環境科學

Certificate in Landscape Design

Programme Code: GS002A

Application Code: 1670-GS002A

☎ 2975 5683

✉ shirley.ma@hkuspace.hku.hk

In recent years there has been a marked increase in demand for quality landscaped outdoor areas. To meet the growing need for a part-time training programme in landscape design, HKU SPACE is offering a one-year Certificate Course in Landscape Design. This programme is intended to provide comprehensive coverage of different aspects of landscape design through lectures, site visits, computer workshops and case studies.

- R** Applicants shall:
 - have completed HKCEE curriculum and have gained in the HKCEE Grade E in a science subject (including Geography); or
 - have completed Senior Secondary curriculum and gained in the HKDSE Examination Level 2 in a science subject (including Geography); or
 - have gained other equivalent qualifications
- Applicants should provide evidence of English proficiency, such as HKCEE English Language at level 2 or level 2 in English language in HKDSE Examination.

💰 HK\$23,000 plus expenses incurred in optional field trips / site visits.

D 1 year

📍 Admiralty Learning Centre/United Learning Centre/Island East Campus

🇬🇧 English supplemented with Cantonese. Teaching materials will be in English.

Q Level 3 (Reg. No.: 07/001808/3) Validity Period: 5 May 2008 - on-going

Commencement Date 23 Feb 2019 (Tentative)

蟲害控制及安全使用殺蟲藥課程

課程編號: GESC9002

報名代碼: 1650-1175NW

☎ 2975 5698

✉ carol.lui@hkuspace.hku.hk

本課程旨在讓從事滅蟲服務的工作人士，對有害生物之防治及控制、安全事項、除害劑的使用等具有更深入的認識和理解。本課程與[香港蟲害控制從業員協會]合辦。

💰 HK\$2,900/HK\$2,600 (只限於香港蟲害控制從業員協會會員)

D 11 個星期

🇬🇧 以粵語為主

截止報名日期 2018年9月21日

開課日期 2018年10月5日

NCR1 This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，本課程屬獲豁免課程。 It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

NCR2 These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。 It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

NCR3 The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》辦理豁免註冊手續。 It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

General and Environmental Sciences

普及與環境科學

Progression Route towards Postgraduate Diploma in Green Building with Management



* Has to meet the minimum entry requirement of Postgraduate Diploma in Green Building with Management.

** Has to meet the minimum entry requirement of MSc Strategic Sustainable Business. Graduates only need to complete 4 taught modules and a dissertation.

Postgraduate Diploma in Green Building with Management

Programme Code: IT039A

Application Code: 1645-IT039A

2587 3297

green@hkuspace.hku.hk

This is the first green building programme integrated with vital green management topics offered at postgraduate level in Hong Kong. It is designed for students who aspire to acquire green building knowledge in tackling green building design considerations required in building related project. It is also suitable for students who want to pave the path to become green building professionals. This programme also equips students with the knowledge of carbon management, environmental policy and auditing issues for understanding essential green initiatives for building related practitioners.

- R** Applicants should
1. hold a bachelor's degree in engineering, architectural or science disciplines awarded by a recognised university or equivalent; AND
 2. provide evidence of English proficiency (if the degree or equivalent qualification is from an institution where the language of teaching and assessment is not English) such as:
 - 2.1 an overall band of 6.0 with no subtests lower than 5.5 in the IELTS;
 - 2.2 a score of 550 in the paper-based TOEFL, or a score of 213 in the computer-based TOEFL, or a score of 80 in the internet-based TOEFL;
 - 2.3 HKALE Use of English at Grade E;
 - 2.4 equivalent qualifications.

Applicants with other qualifications will be considered on individual merit.

- \$** HK\$41,600 paid in 2 instalments
- First instalment: HK\$20,800 (For Module 1 to 4)
 - Second instalment: HK\$20,800 (For Module 5-6 and 8-9)

Application Fee: HK\$150 (Non-refundable)

D 1 year to 3 years **🕒** Mon, Wed, 7:00pm – 10:00pm

📍 Admiralty Learning Centre OR United Learning Centre

🇬🇧 English

Q Level 6 (Reg. No.: 11/001595/6) Validity Period: 9 Jan 2012 – on-going

Application Deadline	1 Aug 2018
----------------------	------------

Commencement Date	3 Sep 2018
-------------------	------------

電腦鑑證科技 (高中應用學習) 證書

課程編號：IT048A

☎ 2587 3219

✉ sw.fan@hkuspace.hku.hk

課程提供電腦鑑證科技的基楚智識和技術，學生可以透過真實案例研究及實踐鍛鍊來學習搜證數碼資訊的方法和技巧，從而激發同學對電腦鑑證相關工作的興趣。

R 於 2018/19 學年升讀中五的應屆中四同學 **\$** HK\$14,300

D 2 年 **5E** 粵語輔以英語

Q 資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：15/000860/L3
資歷名冊登記有效日期：2015 年 3 月 31 日 - 2022 年 12 月 31 日

開課日期

2018 年 10 月 6 日

Foundation Certificate in Cloud Computing Architecture

Programme Code: IT061A

☎ 2587 3219

✉ sarah.fan@hkuspace.hku.hk



The cloud computing market in HK continues to grow since 2016. With the maturity of cloud computing architecture, foundation and technologies. The adoption of cloud technologies keeps increasing. Many HK enterprises have realized the advantages of cloud. They are willing to leverage cloud services to boost their business performance and to create innovative service offerings. With the increasing volume of data will be stored on clouds, there is a strong demand for cloud computing technology professionals.

Upon completion of the course, students are eligible for 50% discount exam voucher of Amazon Web Services (AWS) Certified Solutions Architect.

R Applicants should hold :
1) Have completed Senior Secondary Curriculum and gained Level 2 in English Language in the DSE Examination; OR
2) Have completed Secondary 5 education and gained Level 2 (obtained in or after 2007) or Grade E (obtained before 2007) in English Language in the HKCEE.
Applicants with other equivalent qualifications and relevant work experience will be considered on individual merits.

\$ HK\$6,000 (Note: All fees are subject to change without prior notice.)
Application Fee: HK\$150 (Non-refundable)

D 2 months to 3 months **5E** English supplemented with Cantonese

📍 Island East Campus/Admiralty Learning Centre/ Cyberport Learning Centre

Q Level 2 (Reg. No.: 18/000100/L2) Validity Period: 03 Apr 2018 - on-going

Application Code: 1590-IT061A

Application Deadline	5 Jun 2018
-----------------------------	------------

Commencement Date	12 Jun 2018
--------------------------	-------------

Application Code: 1645-IT061A

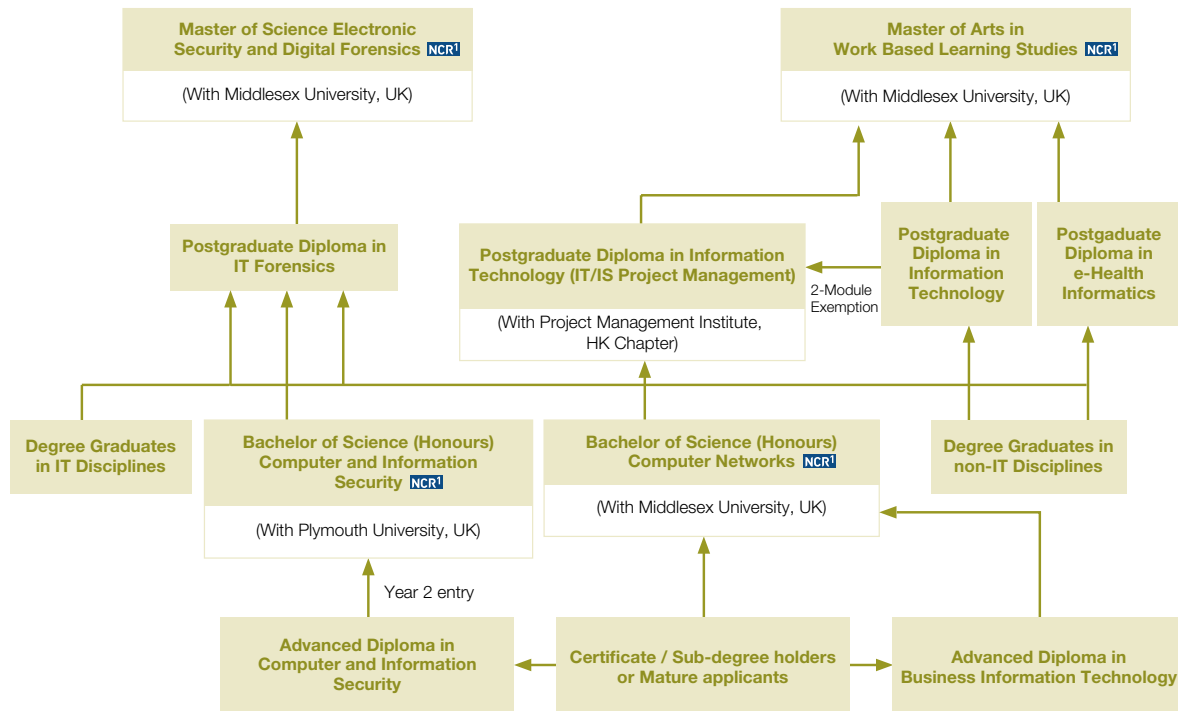
Application Deadline	15 Aug 2018
-----------------------------	-------------

Commencement Date	Sep 2018
--------------------------	----------

Information Technology

資訊科技

Pathways to Undergraduate and Postgraduate Studies in Information Technology



NCR1 This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead.

Postgraduate Diploma in Information Technology

Programme Code: IT040A

Application Code: 1660-IT040A



☎ 2975 5781

✉ alice@hkuspace.hku.hk

This programme is specially designed for non-IT graduates facing the challenges of IT work. It will equip students with a comprehensive range of IT knowledge including information system analysis, programming concepts, networking technology and database applications.

- R** Applicants shall:
- hold a bachelor's degree awarded by a recognized university; AND
 - provide evidence of English proficiency (if the degree or equivalent qualification is from an institution where the language of teaching and assessment is not English), such as
 - HKALE Use of English at Grade E or above; or
 - HKDSE Examination English Language at Level 3 or above; or
 - an overall band of 6.0 or above with no subtests lower than 5.5 in the IELTS; or
 - a score of 550 or above in the paper-based TOEFL, or a score of 213 or above in the computer-based TOEFL, or a score of 80 or above in the internet-based TOEFL

\$ HK\$42,650 per programme

D 1 year

- M**
- Mon, 7:00pm – 10:00pm
 - Wed, 7:00pm – 10:00pm
 - Sat, 2:00pm – 5:00pm AND 6:00pm – 9:00pm

V Fortress Tower Learning Centre /Island East Campus
The Cyberport Institute of Hong Kong (Cyber.i) / Cyberport Learning Centre

E English

Q Level 6 (Reg. No.: 11/001236/6) Validity Period: 1 Oct 2011 – on-going

Application Deadline 12 Nov 2018

Commencement Date 10 Dec 2018

R Minimum Entry Requirements 基本入學要求 (P.344) **\$** Fee 學費 **D** Duration 修業期 **M** Date/Time 日期/時間 **V** Venue 地點

NP Tutor 導師 **E** Medium of Instruction 教學語言 **Q** Qualifications Framework 資歷架構 **E** Exemption 豁免 **S** Short Course 短期課程

See legend on page 2
圖像說明於第2頁

Postgraduate Diploma in Information Technology (IT/IS Project Management)

Programme Code: IT002A

Application Code: 1665-IT002A



☎ 2587 3232

✉ winnie.lam@hkuspace.hku.hk

This programme is designed for IT professionals and IT project owners who would like to advance their career to the management level. The latest technical and project management skills including planning, design, auditing, budgeting, quality control and social medial application of IT projects will be covered.

- R** – A degree in IT-related (or non-IT) subjects with at least 2 years experience (3 years for non-IT) in project development or management, or
- Professional membership status in a professional IT organisation, or
 - Professional membership status in a professional IT industry organisation, and
 - Proficiency in English as shown by:
 - a. HKALE Use of English at Grade E or above; OR
 - b. HKDSE Examination English Language at Level 3 or above; OR
 - c. an overall band of 6.0 with no subtest lower than 5.5 in the IELTS; OR
 - d. a score of 550 in the paper-based TOEFL, or a score of 213 in the computer-based TOEFL, or a score of 80 in the internet-based TOEFL; OR
 - e. equivalent qualifications

💰 HK\$30,800

Application Fee: HK\$150 (Non-refundable)

D 12 months

🕒 Wed, Fri, 7:00pm – 10:00pm

📍 Kowloon East Campus

🗣 English

Q Level 6 (Reg. No.: 09/001879/6) Validity Period: 5 May 2008 – on-going

Application Deadline 16 Dec 2018

Commencement Date 16 Jan 2019

Postgraduate Diploma in IT Forensics

Programme Code: IT014A

Application Code: 1655-IT014A

☎ 2975 5781

✉ alice.wong@hkuspace.hku.hk

This programme will provide professionals with an excellent opportunity to enhance their forensics IT knowledge for developing their career as a crime laboratory analyst, forensic engineer and crime scene examiner. Graduates from IT, business or accounting are encouraged to enrol in this programme.

- R** Applicants shall:
- (a) (i) Hold a bachelor's degree in a related discipline (e.g. Computer Science, Information Technology, Business Systems) awarded by a recognized university;
 - or
 - (ii) Be practitioners with 5 years or more experience in the related field and hold recognized professional qualifications in the relevant discipline. (Practitioner includes IT/Computer engineer, Accountant/Forensic accountant, Auditor, Lawyer/Judiciary, Forensic scientist/Laboratory specialist, IT security professional, Senior Executive/CIO/IT manager);
- and
- (b) Provide evidence of English proficiency (if the degree or equivalent qualification is from an institution where the language of teaching and assessment is not English), such as
 - HKALE Use of English at Grade E or above; or
 - HKDSE Examination English Language at Level 3 or above; or
 - An overall band of 6 with subtest lower than 5.5 in the IELTS; or
 - A score of 550 in the paper-based TOEFL or a score of 213 in the computer-based TOEFL or a score of 80 in the internet-based TOEFL; or
 - equivalent qualifications

💰 HK\$55,000 (To be paid in 2 instalments)*

D 1 year

- 🕒 – Tue, 7:00pm – 10:00pm (3 hrs)
- Thur, 7:00pm – 10:00pm (3hrs)
- Sat, 2:00pm – 7:00pm (5 hrs)
- Sun, 1:00pm – 6:00pm (5 hrs)
- (Usually only 2 lectures in a week)

📍 Fortress Tower Learning Centre/Cyberport Learning Centre

🗣 English, supplemented with Cantonese only when the case material is in Chinese

Q Level 6 (Reg. No.: 09/000157/6) Validity Period: 20 Jan 2009 – on-going

Application Deadline 15 Oct 2018

Commencement Date 6 Nov 2018

Postgraduate Diploma in e-Health Informatics

Programme Code: IT029A

Application Code: 1650-IT029A

☎ 2975 5781

✉ alice.wong@hkuspace.hku.hk

The programme aims to train healthcare professionals and those from related disciplines to develop the knowledge, understanding and competencies in mastering the advanced use of Information Technology skills in healthcare settings.

- R** Applicants shall hold a bachelor's degree awarded by a recognized institution. If the degree or equivalent qualification is from an institution where the language of teaching and assessment is not English, applicant should provide evidence of English proficiency such as:
- i. an overall band of 6.0 with no subtests lower than 5.5 in the IELTS; OR
 - ii. a score of 550 in the paper-based TOEFL, a score of 213 in the computer-based TOEFL, or a score of 80 in the internet-based TOEFL; OR
 - iii. HKALE Use of English at Grade E; OR
 - iv. HKDSE Examination English Language at Level 3 or above; or
 - v. equivalent qualifications.

Applicants with other qualifications will be considered on individual merit.

💰 HK\$45,800 (to be paid in 2 instalments)

D 1 year

🕒 Tue, Thu, 7:00pm – 10:00pm

🗣 English supplemented with Cantonese

Q Level 6 (Reg. No.: 13/000171/L6) Validity Period: 08 Oct 2013 – on-going

Application Deadline 24 Sep 2018

Commencement Date 16 Oct 2018

NCR1 This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，本課程屬獲豁免課程。It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

NCR2 These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

NCR3 The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》辦理豁免註冊手續。It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

Information Technology

資訊科技

Postgraduate Diploma in Green Building with Management

Application Code: 1545-IT039A

For programme details, please refer to page 311

Bachelor of Science (Honours) Computer Networks

Programme Code: IT019A

Middlesex University, UK

NCR¹

Application Code: 1650-IT019A

☎ 2587 3219

✉ sw.fan@hkuspace.hku.hk

This programme is designed to equip students with practical skills and technical knowledge about computer communications and networks and prepares graduates for a range of careers within the international computer networking industry for employment such as computer network engineers, designing, analysing and developing networks in both large and small organisations; or as managers involved in maintaining and developing computer networks to meet current and future operational and security requirements.

- R** For entry to Year 1, applicants shall hold:
- i) a Certificate or Diploma in Information Technology related area; OR
 - ii) an equivalent academic qualification approved by Middlesex University

For direct entry to Year 2, applicants shall hold:

- i) an Associate Degree or a Higher Diploma in Information Technology related area awarded within the HKU System through HKU SPACE; OR
- ii) an equivalent academic qualification approved by Middlesex University

Note: Applicants with relevant work experience will be considered on individual merit.

\$ Approximately HK\$129,000* in six instalments (HK\$98,400[^] + £2,835[^])

Application Fee: HK\$150

Registration Fee: £57[^]

* Subject to exchange rate

[^] Subject to annual changes

D 3 years

🇬🇧 English

🕒 Lecture - weekdays, 7:00pm -10:00pm; Tutorial - weekday evenings or Sat afternoons

📍 Island East Campus/ HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College Campus
Date

Application Deadline 15 Aug 2018

Commencement Date Oct 2018

BSc (Hons) Computer and Information Security

Programme Code: IT053A

University of Plymouth, UK

NCR¹

Application Code: 1645-IT053A

☎ 2587 3238

✉ bsccis@hkuspace.hku.hk

Cyber security is now widely recognised as an international priority, with hacking, malicious code, and data theft being just three of the many reasons why its vital in the design, development and implementation of today's IT systems. This course delivers a view of security threats and solutions, alongside an essential background in wider IT topics. This is particularly important in light of the national Cyber Security Strategy and the current shortage of related skills in the marketplace.

- R** Applicants should:
1. (a) Hold an Advanced Diploma in Computer and Information Security or a Higher Diploma in Information Technology awarded within the HKU system through HKU SPACE; OR
 - (b) Hold a IT-related Associate Degree awarded within the HKU system through HKU SPACE or a Higher Diploma or an Associate Degree in IT-related disciplines awarded from other tertiary institutions, recognized by University of Plymouth;

AND

2. Provide evidence of English proficiency:
 - (i) HKDSE English Language at Level 2;
 - (ii) HKCEE English Language at Level 2;
 - (iii) HKCEE English Language (Syllabus B) at Grade E (Grade C in the case of English Language (Syllabus A));
 - (iv) an overall band of 6.0 or above in the IELTS or a score of 500 in the paper-based TOEFL, a score of 173 in the computer-based TOEFL and a score of 4.5 in the Test of Written English.

* According to University of Plymouth regulation, mature students and applicants with other equivalent qualifications will be considered on a case-by-case basis.

\$ HK\$97,000*
Application Fee: HK\$150
* Subject to annual changes

D 2 years

🇬🇧 English

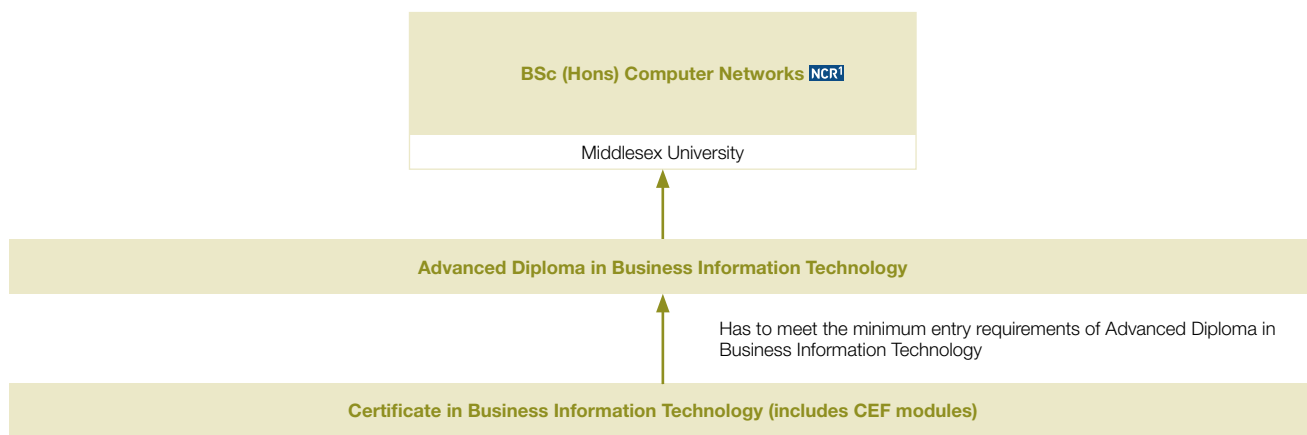
🕒 Regular Lecture/ Tutorial - Weekdays: 7:00pm - 10:00pm
Block Teaching Week (Consecutive four-day lecture, subject to change)
Weekdays: 7:00pm - 10:00pm
Sat & Sun: 10:00am - 1:00pm & 2:00pm - 6:00pm

📍 Island East Campus / HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College Campus

Application Deadline 1 Aug 2018

Commencement Date Oct 2018

Articulation of Advanced Diploma in Business Information Technology and Certificate in Business Information Technology



NCR¹ This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead.

Advanced Diploma in Computer and Information Security

Programme Code: IT051A

2587 3219

sw.fan@hkuspace.hku.hk



Advanced Diploma in Computer and Information Security aims to enhance students' comprehension of fundamental concepts, principles and theories in computer and information security which has been spurred by the pervasive use of computer-based applications such as information systems, databases, and computer programming. Students are also given an understanding of computer systems and architecture, access control mechanisms, cryptography algorithms, software security, physical security, security management and risk management as well as computer forensics.

- R** Applicants shall:
- (a) have gained in the HKDSE Examination Level 2 in 5 subjects, including English Language; or
 - (b) have gained in the HKALE Grade E in 1 AL or 2 AS subjects, and HKCEE Level 2 in English Language* or equivalent; or
 - (c) be aged at 21 or above with at least 1 year relevant work experience.

* With effect from 2007, HKU SPACE recognises Grade E previously awarded for English Language (Syllabus B) (Grade C in the case of English Language [Syllabus A]) in the HKCEE as an acceptable alternative to Level 2 in this subject in the HKCEE.

\$ HK\$40,000 paid in 3 instalments

Application Fee: HK\$150

Note: All fees are subject to change without prior notice.

D 20 months

Weekdays evening; 7:00pm – 10:00pm

English supplemented with Cantonese

Island East Campus/ Fortress Tower Learning Centre/ Cyberport Learning Centre

Q Level 4 (Reg. No.: 16/000264/L4) Validity Period: 07 Apr 2016 - on-going

Application Code: 1635-IT051A

Application Deadline	15 Jun 2018
Commencement Date	Jul 2018

Application Code: 1655-IT051A

Application Deadline	2 Oct 2018
Commencement Date	Nov 2018

Advanced Diploma in Big Data Analytics and Applications

Programme Code: IT057A

Application Code: 1640-IT057A

2975 5781

alice.wong@hkuspace.hku.hk



This programme is designed to help students develop basic skills in big data analytics. It provides students with the opportunity to gain in-depth knowledge and critical understanding of a range of issues and concepts in Big Data Analytics.

- R** Applicants shall:
- have gained in the HKDSE Examination Level 2 in 5 subjects, including English Language; OR
 - have gained in the HKALE Grade E in 1 AL or 2AS subjects, and HKCEE Level 2 in English Language* or equivalent

* With effect from 2007, HKU SPACE recognizes Grade E previously awarded for English Language (Syllabus B) (Grade C in the case of English Language (Syllabus A)) at HKCEE as an acceptable alternative to Level 2 in this subject at HKCEE.

\$ HK\$46,000 (to be paid in 2 instalments); Application fee: HK\$150 (Non-refundable)

D 1 year

Tue, Thu, 7:00pm - 10:00pm

Fortress Tower Learning Centre/ Cyberport Learning Centre

English

Q Level 4 (Reg. No.: 17/000309/L4) Validity Period: 07 Apr 2017 - on-going

Application Deadline	20 Jul 2018
Commencement Date	14 Aug 2018

NCR¹ This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，本課程屬獲豁免課程。It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。
NCR² These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。
NCR³ The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》辦理豁免註冊手續。It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

Information Technology

資訊科技

Advanced Diploma in Business Information Technology

Programme Code: IT033A

2587 3297

business.IT@hkuspace.hku.hk

This programme equips students with core theoretical and technical IT knowledge as well as skills to develop business applications and carry out IT supporting tasks for an organisation. Students can enhance their knowledge and skills in becoming a computer networking professional or computer programmer.



- R** Applicants shall
- have gained in the HKALE Grade E in 1 AL or 2AS subjects, and HKCEE Level 2 in English Language* or equivalent; OR
 - have gained in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination 5 subjects at Level 2, including English Language; OR
 - hold a degree or diploma from a recognised institution; OR
 - be aged at 21 or above with at least 1 year relevant work experience.

All applicants are required to attend an interview.

* With effect from 2007, HKU SPACE recognises Grade E previously awarded for English Language (Syllabus B) (Grade C in the case of English Language (Syllabus A)) at HKCEE as an acceptable alternative to Level 2 in this subject at HKCEE.

\$ Application fee: HK\$150 (Non-refundable)

D 20 months to 4 years  Weekdays

 Fortress Tower Learning Centre
Island East Campus  English

Q Level 4 (Reg. No.: 11/001653/4) Validity Period: 03 Feb 2012 - on-going

Application Code: 1650-IT033A

Application Deadline	2 Sep 2018
Commencement Date	2 Oct 2018

Application Code: 1670-IT033A

Application Deadline	14 Jan 2019
Commencement Date	11 Feb 2018

商業資訊科技證書

課程編號: IT001A

2587 3297

certbit@hkuspace.hku.hk



本證書課程為期一年，特別針對中學會考/文憑、毅進計劃及「I.T.種子」畢業生。課程內容包括基本電腦程式編寫、網頁製作、區域網絡及商業資訊系統等用以支援商業業務運作，除此之外，本課程還包括企業及管理基礎單元，為畢業生就業或持續進修開拓更多不同出路。


- R**
- 香港中學文憑考試其中五科考獲二級成績(包括中國語文及英國語文)；或
 - 於2007-2011年的香港中學會考獲三科合格，以及中國語文和英國語文考獲第二級或以上成績，或具同等學歷；或
 - 於2007年以前的香港中學會考五科合格(包括中國語文及英國語文)，或同等學歷；或
 - 完成毅進計劃或毅進文憑，並獲滿意成績；或
 - 年滿十八歲，完成香港中五課程及並具一年或以上相關工作經驗，申請人或需要參加面試

\$ HK\$19,800 (獲取錄後，分3期繳交，每期各HK\$6,600)
報名費用: HK\$150 (取錄與否，恕不退還)

D 1年  逢周一及四，7:00pm - 10:00pm

 北角城教學中心/ 港島東分校

R Minimum Entry Requirements 基本入學要求 (P.344) **\$** Fee 學費 **D** Duration 修業期

 Tutor 導師  Medium of Instruction 教學語言 **Q** Qualifications Framework 資歷架構

 粵語

Q 資歷架構級別: 2 資歷名冊登記號碼: 10/000431/2
資歷名冊登記有效日期: 2010年6月3日 - 持續

報名代碼: 1640-IT001A

截止報名日期	2018年7月23日
開課日期	2018年8月23日

報名代碼: 1660-IT001A

截止報名日期	2018年11月5日
開課日期	2018年12月3日

數碼電影製作證書

課程編號: IT037A

報名代碼: 1650-IT037A



2975 5781


creative@hkuspace.hku.hk

本課程旨在介紹數碼電影拍攝、執導、剪輯的基本知識，培訓學員有系統地闡述故事和構想的能力，並且教導學員對電影製作的實際技術，從而能夠掌握製作數碼影像格式於不同平台上播放的知識。本課程適合對影像製作(如電影、網上視頻)感興趣的人士、或已加入相關行業的在職人士進修。

- R** 入學條件
申請人應該
- 1) 完成香港中學文憑考試課程；或
 - 2) 完成香港中學會考課程；或
 - 3) 年滿18歲或以上，具有二年相關工作經驗的申請人，學院將會按個別情況作考慮。

\$ HK\$12,000 (分兩期繳交: 第一期: \$7,200; 第二期: \$4,800)
報名費用: HK\$150

D 6個月

 逢周一及周三，7:00pm - 10:00pm 或 7:00pm - 9:00pm

 北角城教學中心/ 九龍東分校  粵語

Q 資歷架構級別: 2 資歷名冊登記號碼: 11/000173/2
資歷名冊登記有效日期: 2011年1月13日 - 持續

截止報名日期	2018年9月10日
開課日期	2018年10月3日

Certificate for Module (Professional Examination Preparatory Course for CISA Examination)

課程編號: IT046A


2587 3297

judy.cheung@hkuspace.hku.hk


應考2018年的CISA考試，現在就要做好應試準備。本備試課程專為有志投身信息系統審計行業提供試前準備，務求讓學員能充分掌握該項考試的要求，並於試前得到適當的練習。

\$ HK\$5,000
報名費用: 免報名費

D 3個月至4個月

 逢周一、逢周五，7:15pm - 10:15pm

 北角城教學中心/ 港島東分校  粵語

 Date/Time 日期/時間  Venue 地點

E Exemption 豁免 **S** Short Course 短期課程

See legend on page 2
圖像說明於第2頁

Q 資歷架構級別：3 資歷名冊登記號碼：14/003537/L3
資歷名冊登記有效日期：2014年11月4日 - 持續

報名代碼：1670-IT046A

截止報名日期	2019年1月
開課日期	2019年2月

報名代碼：1745-IT046A

截止報名日期	2019年8月
開課日期	2019年9月

Android Application Development

Programme Code: IMAT9010

Application Code: 1655-1353NW

2587 3256 helen.ng@hkuspace.hku.hk

This course is designed for programmers with a basic Java background to extend their programming skill, in developing mobile applications running on Android. It aims to develop familiarity with the Android development environment, namely Eclipse and Android SDK

- HK\$1,600
- 5 weeks
- Thur, 8:00pm – 10:00pm
- Fortress Tower Learning Centre
- Mr. Sunny Ng
- Cantonese

Application Deadline	18 Oct 2018
Commencement Date	1 Nov 2018

Big Data and Machine Learning in Real Life Applications: An Understanding

Programme Code: IMAT9119

Application Code: 1655-1334NW

2587 3256 helen.ng@hkuspace.hku.hk

The programme is designed to help students in developing skills and understanding of the real life applications of big data and machine learning. The programme involves introducing students to the key concepts of big data and machine learning as well as applying those concepts into different industries.

- HK\$2,500
- 5 weeks
- Sat, 2:30pm – 5:30pm
- Cantonese

Application Deadline	20 Oct 2018
Commencement Date	3 Nov 2018

數碼漫畫製作課程

課程編號：IMAT9009

報名代碼：1650-2056NW

2587 3256 helen.ng@hkuspace.hku.hk

隨著eBook電子書漸成風氣，數位製作已是現今出版業的潮流方向，數位繪圖板及軟件更成為提高數位化生產效率的必備工具。本課程介紹利用數位科技創作漫畫的優點，並於課堂上提供Wacom Intuos5數位繪圖板，適合對漫畫、故事繪圖、動畫及遊戲製作有興趣人士報讀，以掌握創作簡單漫畫插圖的能力。

- 有興趣人士，均適宜報讀。
- HK\$1,980
- 8個星期
- 逢周二，8:00pm – 10:00pm
- 北角城教學中心
- 廣東話

孫威軍(亞孫)，自小學一年級時看過《多啦A夢》後，便立志長大後要成為漫畫家。在中學畢業後，從事了廣告行業。直至1995年勝出了文化傳信的第二屆漫畫新偶像大賞冠軍後，正式投身漫畫界，提倡數碼漫畫製作。曾出版漫畫有《封神演義》、《綿羊仔》、《觀世音》、《繪戰師》、《小宇宙啓動》及現正於港臺兩地連載中的《劍帝紀》等。除了漫畫工作外，亦有任教香港公開大學及教育局應用學習之漫畫課程。

截止報名日期	2018年9月18日
開課日期	2018年10月2日

HTML5 Cross-Platform Mobile App Development

Programme Code: IMAT9099

Application Code: 1650-2086NW

2587 3256 helen.ng@hkuspace.hku.hk

This course is designed around using web development skillsets to develop cross platform mobile apps. Through practical work, students will be able to use HTML/CSS/JavaScript and third-party frameworks as the right tool to develop cross-platform mobile applications.

- People who have basic knowledge of HTML/CSS/JavaScript and are interested in cross-platform mobile app development.
- HK\$1,600
- 5 weeks
- Fri, 8:00pm – 10:00pm
- Fortress Tower Learning Centre
- Cantonese

Application Deadline	28 Sep 2018
Commencement Date	12 Oct 2018

Introduction to Adobe Photoshop

Programme Code: IMAT9007

Application Code: 1650-2083NW

2587 3256 helen.ng@hkuspace.hku.hk

This course introduces people to the theory and application of digital editing, and the use of Photoshop to manipulate the photo images for printing and web use. A comprehensive range of photo-retouching techniques, and digital darkroom effects using Photoshop will be taught.

- Applicants who are interested in basic image editing with basic computer usage skills.
- HK\$1,600
- 5 weeks

NCR1 This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，本課程屬獲豁免課程。It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

NCR2 These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

NCR3 The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》辦理豁免註冊手續。It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

Information Technology

資訊科技

Fri, 8:00pm - 10:00pm Fortress Tower Learning Centre

Cantonese

Application Deadline 19 Oct 2018

Commencement Date 2 Nov 2018

Professional Video Production – Final Cut Pro

Programme Code: IMAT9001

Application Code: 1645-3001NW

2587 3256

helen.ng@hkuspace.hku.hk

This course is designed to teach video editing skills for professional video production. This will help students learn how to become a pro-level user of Final Cut Pro.

Applicants who are interested in professional video editing and knowledge using Final Cut Pro.

HK\$1,920

8 weeks

Thur, 8:00pm – 10:00pm

Fortress Tower Learning Centre
Cyberport Learning Centre

Cantonese

Application Deadline 23 Aug 2018

Commencement Date 6 Sep 2018

3D 數碼雕刻入門

Programme Code: IMAT9136

Application Code: 1635-1617NW

2587 3256

helen.ng@hkuspace.hku.hk

立體打印愈見普及，但 3D 打印受制於前期 3D 建模 (3D Modeling)，如果不懂 3D 繪圖，就未必能完全發揮創意，制作自己喜歡的打印制品。此課程將會使用數碼雕刻軟件以及繪圖板，以直觀、捏黏土的方式來製作 3D 模型，操作簡單，非常適合有興趣入門 3D 模型製作的人士。最後我們會示範如何輸出模型至 3D 打印機。

- 熟識電腦操作；及
- 對數碼雕刻或相關有興趣之人士

HK\$1580

9 小時

北角城教學中心

朱子亮先生

廣東話輔以英語

Application Deadline 26 Jun 2018

Commencement Date 10 Jul 2018

Introduction to Computer Forensic Technology

Programme Code: IMAT9129

Application Code: 1635-1428NW

2587 3256

helen.ng@hkuspace.hku.hk

Computer forensics is the process of identifying, preserving, analyzing and preventing digital evidence in a proper proceeding. The programme aims to provide students with fundamental knowledge on computer forensics technology. Students will learn to solve simple computer problems by using the principles and theories of computer forensic technology.

HK\$3,300

6 weeks

Wed, 7:00pm - 10:00pm

Cantonese

Application Deadline 27 Jun 2018

Commencement Date 11 Jul 2018

Managing IT Projects in Government

Programme Code: IMAT9126

Application Code: 1635-1485NW

2587 3232

winnie.lam@hkuspace.hku.hk

The course equips the IT industry practitioners, who have to develop and manage in-house or outsourcing IT projects in Government, a clear understanding of the IT project management framework and methodology as required by the Government.

Applicants shall

- possess a Higher Diploma or above in a IT related subject with at least 2 years of working experience in IT field; and
- be aged 21 or above

HK\$2600

20 hours

Tue, 7:00pm – 9:00pm

Cantonese supplemented with English

Application Deadline 17 Jul 2018

Commencement Date 31 July 2018

Minimum Entry Requirements 基本入學要求 (P.344)

Fee 學費

Duration 修業期

Date/Time 日期/時間

Venue 地點

Tutor 導師

Medium of Instruction 教學語言

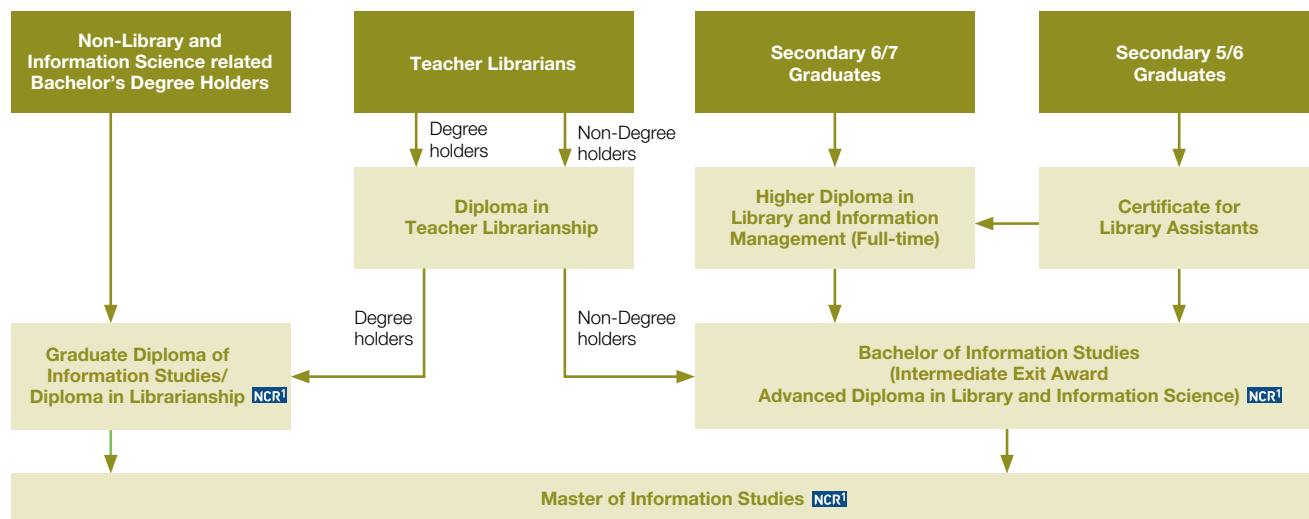
Qualifications Framework 資歷架構

Exemption 豁免

Short Course 短期課程

See legend on page 2
圖像說明於第 2 頁

Pathways towards Library and Information Studies



Master of Information Studies

Programme Code: LB008A

Charles Sturt University, Australia



☎ 3762 0831

✉ infoils@hkuspace.hku.hk

Master of Information Studies provides students with in-depth understanding of the creation, evaluation, collection, organisation, utilisation and dissemination of information in the contemporary information environment.

This distance learning programme, offered in collaboration with Charles Sturt University, Australia, is supplemented by local tutorials. The obtained academic qualification has full recognition by Australian Library and Information Association and internationally by other library associations.

Graduate Diploma of Information Studies is the Intermediate Exit Award of Master of Information Studies.

Credit exemption would be given to students with relevant academic qualifications in library and information management and / or working experience.

- R** – Applicants should have a Bachelor's degree awarded by a recognized university, or equivalent.
- Applicants with other equivalent qualifications and relevant work experience will be considered on individual merit by Charles Sturt University, with evidence of English proficiency such as:
 - a pass in Use of English in the Hong Kong Advanced Level Examination; or
 - an overall score of 6.0 in the IELTS; or
 - a score of 550 in the paper-based TOEFL or a score of 213 in the computer-based TOEFL

\$ For Master of Information Studies:
HK\$14,500* per 8 credit points subject
For Graduate Diploma of Information Studies:
HK\$14,500* per 8 credit points subject/HK\$7,250* per 4 credit points subject
* Subject to review at the time of enrolment
The tuition fee is paid by subjects per session (3 sessions in a year).
Application Fee: HK\$150 (Non-refundable)

D 16 months to 44 months

🕒 Weekdays, 7:00pm – 9:00pm (Schedule to be confirmed before commencement of each module)

📍 HKU SPACE Learning Centre

🗣️ English

- E** – Graduates of Graduate Diploma of Information Studies or its equivalent need to complete a total of 4 subjects (32 credits)
- Graduates of Bachelor of Information Studies or its equivalent need to complete a total of 6 subjects (48 credits)
 - Graduates of Diploma in Teacher Librarianship will be exempted four 8-credit subjects (or their equivalent)
 - Credit exemption would also be given to students with other relevant academic qualifications and/or working experience.
(Subject to review by CSU)

Application Code: 1635-LB008A

Application Deadline	Please refer to the School website
Commencement Date	Jul 2018

Application Code: 1655-LB008A

Application Deadline	Please refer to the School website
Commencement Date	Nov 2018

Application Code: 1670-LB008A

Application Deadline	Feb 2019
Commencement Date	Apr 2019

NCR1 This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，本課程屬獲豁免課程。 It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

NCR2 These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。 It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

NCR3 The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》辦理豁免註冊手續。 It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

Library & Information Studies

圖書館及資訊學

Graduate Diploma of Information Studies

Programme Code: LB008B

Charles Sturt University, Australia



☎ 3762 0831

✉ info@hkuspace.hku.hk

Graduate Diploma of Information Studies (GDIS) is the Intermediate Exit Award of Master of Information Studies. It provides students with in-depth understanding of the contemporary information environment and competencies for performing in a variety of information sectors.

This distance learning programme, offered in collaboration with Charles Sturt University, is supplemented by local tutorials. The obtained qualification has full recognition by Australian Library and Information Association.

Students having bachelors degree in non-library discipline choosing to exit with GDIS need to complete seven core subjects and two practical subjects.

Diploma in Teacher Librarianship holders will receive special credit exemption.

- R** Applicants should have a Bachelor's degree awarded by a recognized university, or equivalent.
- Applicants with other equivalent qualifications and relevant work experience will be considered on individual merit by Charles Sturt University, with evidence of English proficiency such as:
 - a pass in Use of English in the Hong Kong Advanced Level Examination; or
 - an overall score of 6.0 in the IELTS; or
 - a score of 550 in the paper-based TOEFL or a score of 213 in the computer-based TOEFL

\$ For Master of Information Studies:
HK\$14,500* per 8 credit points subject
For Graduate Diploma of Information Studies:
HK\$14,500* per 8 credit points subject/HK\$7,250* per 4 credit points subject
* Subject to review at the time of enrolment
The tuition fee is paid by subjects per session (3 sessions in a year).
Application Fee: HK\$150 (Non-refundable)

D 28 months Weekday evenings

HKU SPACE Learning Centres English

E Credit exemption would be given to students with relevant academic qualifications and/or working experience.
(Subject to review by CSU)

Application Code: 1635-LB008A

Application Deadline	Please refer to the School website
Commencement Date	Jul 2018

Application Code: 1655-LB008A

Application Deadline	Please refer to the School website
Commencement Date	Nov 2018

Application Code: 1670-LB008A

Application Deadline	Feb 2019
Commencement Date	Apr 2019

Bachelor of Information Studies

Programme Code: LB007A

Charles Sturt University, Australia



Application Code: 1655-LB007A

☎ 3762 0831

✉ info@hkuspace.hku.hk

This distance-learning course, offered in collaboration with Charles Sturt University, Australia, is supplemented by local tutorials. It is for those interested in the field of library, information, records, archives and knowledge management.

The obtained academic qualification has full recognition by Australian Library and Information Association and other international library associations.

Exemption will be granted to graduates of Higher Diploma in Library and Information Management.

Upon completion of 13 8-point subjects and 2 4-point practical subjects, students can exit with an intermediate award of Advanced Diploma in Library and Information Science awarded within the HKU system through HKU SPACE.

- R** Applicants shall:
 - (i) complete the HKDSE with an aggregate score of 13^A based on the four core subjects, Chinese Language, English Language, Mathematics and Liberal Studies, and the best grade in one Category A elective subject. (Category B and C subjects are not included); and
 - (ii) provide evidence of English proficiency#, such as
 - an overall band of 6.0 with subtest of 5.5 in the IELTS; or
 - a score of 550 in the paper-based TOEFL or a score of 213 in the computer-based TOEFL; or
 - an overall score of 54 with a minimum of 46 in all communicative skills in Pearson Test of English; or equivalent; or
- have gained HKALE Grade E in 2 AL subjects including AS Use of English; or equivalent; or
- hold an associate degree or a higher diploma awarded by a recognised institution.

Applicants with other equivalent qualifications and relevant work experience will be considered on individual merit.

* A subject Level 1 is equal to 1 point up to a Level 5 is equal to 5 points, 5* and 5** equals 6 points. Except for Compulsory Mathematics where Level 1 is equal to 0.5 points up to Level 5 equal to 2.5 points.

* Applicants who have met requirement 1(i) with Level 4 in English Language in the HKDSE Examination will be exempted.

\$ HK\$12,000* per 8 point subject; HK\$6,000* per 4 point subject.
HK\$132,000* (for HDLIM graduates)
HK\$288,000* (for Non HDLIM graduates)

Actual course fee will be assessed on the number of subjects required.

* Subject to review at the time of enrolment

The tuition fee is paid by subjects per session (3 sessions in a year).

Application Fee: HK\$150 (Non-refundable)

D 24 months to 48 months English

Weekdays, 7:00pm – 9:00pm (Schedule to be confirmed before commencement of each module)

E Exemption will be granted to graduates of Higher Diploma in Library and Information Management (HDLIM). Exemption may also be granted to graduates of Associate Degree or Higher Diploma not from Library and Information Science discipline. Request for exemption should be made at the time of application.

(Subject to review by CSU)

Application Deadline	Please refer to the School website
Commencement Date	Nov 2018

Diploma in Teacher Librarianship

Programme Code: LB010A

Application Code: 1650-LB010A

☎ 2587 3223

✉ angie.ng@hkuspace.hku.hk

This course aims to develop teacher librarians in the skills and knowledge to manage a school library, to build up resources for curriculum development, to assist in teaching and learning and to cultivate in students the attributes of independent inquiry skills. It also develops teacher librarians with personal and professional competencies in resources planning, management and discovery, collaboration among different users, leadership, as well as use of information technology and research methods.

- R** – Applicants should have a teacher certificate and a minimum of two years teaching experience, or their equivalence. Preference will be given to newly appointed teacher librarians.
- Applications from serving librarians or subject teachers are also welcome. A supporting document certifying that applicant is a teacher librarian, librarian or subject teacher will be an advantage. Proficiency in English and Chinese language is requested.

Note: All new teacher librarians who want to be sponsored by Education Bureau (EDB) should apply through the EDB following its training calendar.

\$ HK\$24,200 per instalment (1st Instalment for Year 1; Subject to review)
HK\$24,200 per instalment (2nd Instalment for Year 2; Subject to review)

D 2 years

✉ English and Chinese

🕒 Tue, 2:00pm – 5:00pm; Mon to Fri 6:30pm – 9:30pm
Sat, 9:00am – 12:00nn or 2:00pm – 5:00pm

Q Level 4 (Reg. No.: 07/001664/4), Validity Period: 5 May 2008 – on-going

👤 A team of tutors whose qualifications are approved by EDB

Application Deadline	11 Sep 2018
-----------------------------	-------------

Commencement Date	2 Oct 2018
--------------------------	------------

Executive Certificate in Digital Library/Information Centre Management

Programme Code: EP043A

Application Code: 1670-EP043A

☎ 3762 0842

✉ infois@hkuspace.hku.hk

With the development of computer technology, networks and information retrieval tools on the Internet, users can access information from their desktop computers. This programme aims to guide students to be aware of the current issues on planning, organising digital information on a digital library and know how to maintain a digital library / information centre in different information agencies in order to provide users with an effective way of retrieving wanted information.

- R** (a) A bachelor's degree; or
(b) An associate degree/higher diploma or equivalent, with at least 2 years work experience; or
(c) Relevant professional qualifications.

Applicants with other equivalent qualifications and relevant work experience will be considered on their individual merits.

\$ HK\$9,000 (subject to review)**D** 4 months**🕒** Wed / Fri, 6:45pm – 9:45pm

✉ English supplemented with Cantonese

👤 Dr. Ku Kam Ming, Associate Librarian (HKU Libraries)

Application Deadline	7 Jan 2019
-----------------------------	------------

Commencement Date	20 Feb 2019
--------------------------	-------------

Executive Certificate in Knowledge Management

Programme Code: EP046A

Application Code: 1670-EP046A

☎ 3762 0842

✉ infois@hkuspace.hku.hk

The programme is suited to prepare professionals or administrators who have to take their leadership in preparing and continuing the implementation of Knowledge Management in the areas of organising and improving knowledge capturing, creation, application and sharing in their organisations. Various aspects of knowledge management as well as the application of technology in this field will be covered. Participants will experience the use of tools in knowledge management, such as After Action Review, Action Learning and Knowledge Creation. Current practices of various KM Models will be discussed. Case studies will be used and examples of local organisations will be shared.

- R** Applicants should hold:
- (a) A bachelor's degree awarded by a recognized university or equivalent; or
(b) An associate degree/a higher diploma or equivalent, and have at least 2 years of work experience; or
(c) Relevant professional qualifications.
- Applicants with other equivalent qualifications and relevant work experience will be considered on their individual merit.

\$ HK\$8,000 (subject to review)**D** 4 months**🕒** Tue, 7:00pm – 10:00pm

✉ English, supplemented with Cantonese

Application Deadline	14 Jan 2019
-----------------------------	-------------

Commencement Date	26 Feb 2019
--------------------------	-------------

Certificate for Library Assistants (English)

Programme Code: LB001A

HK Library Association

Application Code: 1645-LB001A

☎ 3762 0842

✉ infois@hkuspace.hku.hk

This programme aims to provide vocational training for library assistants and those working in childrens and / or school libraries. This English class shares a common examination with the Chinese class.

Contents of the programme:

- PART 1 Library Services and Procedures
PART 2 General Library Principles and Practice
PART 3 Children's and School Libraries
PART 4 Practical Lessons and Visits to Libraries

- R** Applicants should:
- (i) have gained three passes in HKCEE* plus Level 2 or above in Chinese Language and English Language in HKCEE or equivalent; or
(ii) have gained five passes in HKCEE* including Grade E or above in pre 2007 HKCEE for Chinese Language and English Language or equivalent; or
(iii) have completed Senior Secondary Curriculum, or
(iv) have completed and passed the Project Yi Jin Programme.

* Applicants who have successfully completed an Applied Learning Course will be comparable to a HKCEE subject pass (up to a maximum of two subjects), excluding Chinese Language and English Language.

Applicants who do not possess the above academic qualifications but are aged 21 or above with relevant work experience will be considered by individual merit. Applicants are advised to submit a recommendation letter from their employer with their application.

\$ HK\$9,300 (subject to review)**D** 1 year

🕒 Tue 6:45pm – 9:45 pm and Sat daytime (Practical work and library visits may be scheduled on some weekday evenings and weekends)

NCR1 This is an exempted course under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，本課程屬獲豁免課程。It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

NCR2 These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

NCR3 The course operator is applying for exemption under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. 課程主辦人正根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》辦理豁免註冊手續。It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead. 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

Library & Information Studies

圖書館及資訊學

Q Level 3 (Reg. No.: 07/001655/3), Validity Period: 5 May 2008 – on-going

HKU SPACE Hong Kong Island Learning Center

English supplemented with Cantonese

Application Deadline 13 Aug 2018

Commencement Date 25 Sep 2018

圖書館助理員證書(中文)

課程編號: LB002A

HK Library Association

報名代碼: 1645-LB002A

3762 0842

infos@hkuspace.hku.hk

本課程為圖書館助理、兒童圖書館及學校圖書館從業員提供職業訓練，讓學員能掌握日常工作的技巧，成為圖書館及資訊行業的人才。中文班和英文班學員將參與同一期終試。

課程內容:

1. 圖書館服務與工作程序
2. 一般圖書館原理及實務
3. 兒童圖書館及學校圖書館
4. 實習課及參觀圖書館

- R 於香港中學會考獲3科合格*，及英國語文科和中國語文科考獲第二級或其同等學歷；或
 於香港中學會考(二零零七年前)考獲5科E級或以上，包括英國語文(課程乙)及中國語文或其同等學歷；或
 完成香港高中課程；或
 完成毅進課程及取得合格成績。

*申請人若修畢應用學習課程，將等同一科香港中學會考科目及格(最多可計算兩科)，不包括中國語文科及英國語文科。

申請人若欠缺上述學歷，但年滿二十一歲並具有圖書館相關工作經驗，學院將按個別情況考慮。請將有關證明文件連同報名表一併遞交。

HK\$9,300 (*學費或會調整)

D 1年

逢周四, 6:45pm – 9:45pm (實習及參觀或於平日晚上或周六進行)

香港大學專業進修學院港島區教學中心

廣東話輔以英語專業詞彙

Q 資歷架構級別: 3 登記號碼: 07/001836/3
登記有效期至: 2008年5月5日 – 持續

截止報名日期 2018年8月13日

開課日期 2018年9月27日

活用印藝媒體證書

課程編號: LB021A

報名代碼: 1670-LB021A

3762 0842

infos@hkuspace.hku.hk

本課程是一項基礎課程，資歷架構級別為3，完成後可領取證書。本課程與香港印藝學會合辦，讓學員瞭解印刷媒體、香港印藝業的生態、印刷技術實際應用的情況及如何能應用在自身的工作和行業上，讓工作成果產生更強大的市場威力和管理效果。

R 本課程對象是印藝業或與此有關的各行業從業員，包括印刷人、出版界、行政人員、圖像文字訊息處理的工作者、生產技術人員、營銷人員、顧客服務人員、設計公司、出版商、廣告公司、印刷機械供應商、書刊印刷公司或包裝印刷企業等。

HK\$10,200 (*學費或會調整)

D 8個月

R Minimum Entry Requirements 基本入學要求(P.344)

F Fee 學費

D Duration 修業期

Tutor 導師

Medium of Instruction 教學語言

Qualifications Framework 資歷架構

Date/Time 日期/時間

Venue 地點

E Exemption 豁免

S Short Course 短期課程

逢周六, 10:00am – 1:00pm; 或平日, 7:00pm – 10:00pm

粵語

Q 資歷架構級別: 3 登記號碼: 15/003264/L3
登記有效期至: 2015年9月24日 – 持續

截止報名日期 2019年1月4日

開課日期 2019年2月16日

書籍維護與修復證書

課程編號: LB005A

報名代碼: 1645-LB005A

3762 0842

infos@hkuspace.hku.hk

本課程旨在教授學員書籍的釘裝結構、紙張特性、紙本書的釘裝和修補方法，用以應付圖書館的日常書籍維修工作。課程中亦包含古書維護的基本理論。

- R (甲) 於香港中學會考獲3科E級*，及於英國語文科及中國語文科考獲第2級**；或
 (乙) 完成香港高中課程或同等資格*；或
 (丙) 具有5年相關工作經驗。

*可包括不多於2科應用學習科目；

如修畢1科應用學習科目，將等同1科香港中學會考科目合格。

**由2007年開始，學院確認於以往香港中學會考中國語文科及英國語文科及英國語文科(課程乙)的E級成績(英國語文科(課程甲)的C級成績)，與香港中學會考中、英語文科的第2級成績相等。

*可包括不多於2科應用學習科目；

「達標並表現優異」相等於香港中學文憑考試第3級；及「達標」相等於香港中學文憑考試第2級。

申請人若欠缺上述學歷，但年滿21歲，具有圖書館相關工作經驗者，學院將按個別情況考慮。

HK\$11,120 (*學費或會調整)

D 6個月

逢周日, 9:30am – 12:30pm 及 2:00pm – 5:00pm

香港大學專業進修學院教學中心及其他公司

中文

Q 資歷架構級別: 2 登記號碼: 09/002838/2
登記有效期至: 2009年4月18日 – 持續

截止報名日期 2018年8月13日

開課日期 2018年9月30日

Introduction to Cataloguing and Classification

Programme Code: LBIS9002

Application Code: 1675-1051NW

2587 3223

angie.ng@hkuspace.hku.hk

This course aims to provide an overview on cataloguing of printed monographs following Anglo American Cataloguing Rules, 2nd revised edition, Dewey Decimal Classification, Library of Congress Classification, the New Chinese Classification Scheme (Lai Yung-hsiang) and Library of Congress subject headings.

HK\$1,836 (*Subject to Review)

D 10 weeks

Thur, 7:00pm – 9:00pm

English supplemented by Cantonese

Application Deadline 22 Feb 2019

Commencement Date 7 Mar 2019

See legend on page 2
圖像說明於第2頁

Cataloguing of Non-print Materials – Sound Recordings and Video Recordings

S

Programme Code: LBIS9004

Application Code: 1680-1028NW

☎ 2587 3223

✉ angie.ng@hkuspace.hku.hk

This course is particularly suited to professionals and paraprofessionals with some experiences in cataloguing non-print materials. It will provide students with basic skills to catalogue both sound recordings and video recordings on MARC-based automated systems, and their effects on access to resources. Classes will be a combination of lectures and in-class exercises.

💰 HK\$1,244 (*Subject to Review)

D 4 weeks

🕒 Fri, 7:00pm – 10:00pm

🗣 English supplemented by Cantonese

Application Deadline	4 Apr 2019
----------------------	------------

Commencement Date	12 Apr 2019
-------------------	-------------

Dewey Decimal Classification

S

Programme Code: LBIS9003

Application Code: 1670-1045NW

☎ 2587 3223

✉ angie.ng@hkuspace.hku.hk

This course is particularly suited to professionals and paraprofessionals with little experience in classification. It will provide students with basic knowledge on the schedules and tables of Dewey Decimal Classification. Classes will be a combination of lectures and in-class exercises.

💰 HK\$1,244 (*Subject to Review)

D 4 weeks

🕒 Sat, 10:00am – 1:00pm

🗣 English supplemented by Cantonese

Application Deadline	1 Feb 2019
----------------------	------------

Commencement Date	16 Feb 2019
-------------------	-------------

Library of Congress Classification

S

Programme Code: LBIS9001

Application Code: 1680-1025NW

☎ 2587 3223

✉ angie.ng@hkuspace.hku.hk

This course is particularly suited to professionals and paraprofessionals with little experience in classification. It will provide students with basic knowledge on the structure of Library of Congress Classification. Classes will be a combination of lectures and in-class exercises.

💰 HK\$1,622 (Subject to Review)

D 6 weeks

🕒 Wed, 7:00pm – 10:00pm

🗣 English supplemented by Cantonese

Application Deadline	27 Mar 2019
----------------------	-------------

Commencement Date	3 Apr 2019
-------------------	------------

RDA: Resource Description and Access: an Overview

S

Programme Code: LBIS9007

Application Code: 1680-1022NW

☎ 2587 3223

✉ angie.ng@hkuspace.hku.hk

This course aims to provide library and information professionals with an overview on the structure and coding schema of RDA, the difference between new data environments and existing records created under AACR2 rules; and to develop their judgment in deciding on data conversion from AACR2 to RDA for effective discovery of information.

R A post-secondary diploma/bachelor's degree in library and information management or equivalent; and have relevant experience in cataloguing work; and English proficiency such as HKCEE at Level 2* or equivalent.

💰 HK\$5,000 (*Subject to Review)

D 6 weeks

🕒 Sat, 10:00am – 1:00pm and 2:00pm – 5:00pm

🗣 English supplemented by Cantonese

Application Deadline	29 Mar 2019
----------------------	-------------

Commencement Date	6 Apr 2019
-------------------	------------

Enhancing English Writing Skills for Library and Information Professionals

S

Programme Code: LBIS9005

Application Code: 1670-1039NW

☎ 2587 3223

✉ angie.ng@hkuspace.hku.hk

This course aims to provide the participants with better knowledge of genre and business jargon and enhance their writing in a professional style. It also focuses on perfecting the participants' ability to write effectively and efficiently in the context of the library and information management field.

💰 HK\$5,000 (Subject to Review)

D 12 weeks

🕒 Thur, 7:00pm – 10:00pm

🗣 English

Application Deadline	1 Feb 2019
----------------------	------------

Commencement Date	14 Feb 2019
-------------------	-------------

圖書館及資訊管理人員所需的中文傳意技巧

S

課程編號: LBIS9006

報名代碼: 1670-1042NW

☎ 2587 3223

✉ angie.ng@hkuspace.hku.hk

無論對內或對外，圖書館及資訊管理人員在工作上均需運用恰當的中文溝通技巧。香港已回歸十多年，中文地位愈益重要，圖書館管理員以中文溝通的機會亦愈來愈多，如與國內及台灣的圖書館、書商交流等。本課程乃針對圖書館管理員在職場上須以中文溝通的需要，專為他們提供全面的中文傳意訓練。本課程分為「基礎篇」與「工作篇」兩部分，通過情景教學法模擬工作情景，訓練學員在各個工作場合上的中文傳意技巧，以提升中文溝通能力。

💰 HK\$5,000 (*學費或會調整)

D 12個星期

🕒 逢周三，7:00pm – 10:00pm

🗣 廣東話/普通話

Library & Information Studies

圖書館及資訊學

截止報名日期	2019年2月1日
開課日期	2019年2月13日

參考文獻的引用方法與格式

課程編號：LBIS9008

報名代碼：1675-1114NW

3762 0842 infois@hkuspace.hku.hk

引用參考文獻來源是學術寫作不可或缺的技巧之一，用以清晰傳達作者特定的思想、概念、假設、立場及見解。此外，引用來源亦可避免抄襲行為，因此養成收集來源書目並編寫引文的習慣，對學術寫作至為重要。有意透過練習，學習如何正確引用文獻的中學、專上學院學生及教師均可報名。

- HK\$2,000 (*學費或會調整) 10個星期
- 逢周六，9:00am – 11:00am 香港大學專業進修學院港島區教學中心
- 粵語，輔以英文詞彙

截止報名日期	2019年2月8日
開課日期	2019年3月16日

書籍維護與修復工作坊

課程編號：LBIS9147

報名代碼：1640-1401NW

3762 0842 infois@hkuspace.hku.hk

本工作坊適合對書籍與檔案維護及修復工作有興趣人士，或從事相關工作的從業員修讀，可作為書籍與檔案維護及修復專業訓練的初階課程。

- 課程內容：
1. 介紹紙張及膠水的類型與特性。
 2. 中國古籍紙本檔案維護及修復練習。

- HK\$2,000 (*學費或會調整) 2日
- 國語

截止報名日期	2018年7月2日
開課日期	2018年8月11日

攝影相片保存與維護工作坊

課程編號：LBIS9161

報名代碼：1640-1404NW

3762 0842 infois@hkuspace.hku.hk

每一張照片背後都有一個動人的故事，也是對歷史瞬間的保留，但經歷歲月滄桑，紙質相片會逐漸老化、損壞。為了保存這份珍貴的記憶，本課程透過理論與實習教學，讓學員學習如何正確相片保存與維護的方法。

- HK\$2,000 2日
- 逢周六至周日，9:30am – 6:30pm 國語
- 羅鴻文先生 典藏組組員 臺北市立美術館

截止報名日期	2018年7月2日
開課日期	2018年8月25日

- Minimum Entry Requirements 基本入學要求 (P.344)
- Fee 學費
- Duration 修業期
- Tutor 導師
- Medium of Instruction 教學語言
- Qualifications Framework 資歷架構

中國圖書分類法

課程編號：LBIS9075

報名代碼：1685-1038NW

2587 3223 angie.ng@hkuspace.hku.hk

本課程介紹如何使用「中國圖書分類法」。此圖書分類法適用於中文書籍，特別是中國歷史和中國文學類書籍。

- 本課程對象是中小學圖書館員，或有興趣使用「中國圖書分類法」把館藏分類入仕。
- HK\$800 (*學費或會調整) 2個星期
- 逢周六，10:00am – 1:00pm 粵語輔以英語

截止報名日期	2019年4月26日
開課日期	2019年5月4日

Postgraduate Certificate in Archival Studies

Programme Code: LB009A

Application Code: 1650-LB009A

2975 5781 alice.wong@hkuspace.hku.hk

The programme is designed for archivists or those engaging in records management related functions who wish to update their professional knowledge and skills, widen their international exposure and obtain an academic qualification for their profession. All lectures and seminars are conducted by academics and archives specialists that are prominent experts in the subjects they teach.

- Applicants shall:
 - a) hold a bachelor's degree awarded by a recognized university; AND
 - b) have 2 years records, archives or relevant work experience preferred; AND
 - c) provide English proficiency
 Applicants with other qualifications and relevant work experience will be considered on individual merits.

- Overseas students: HK\$14,300 Local students: HK\$14,300
- 3 weeks Mon – Fri, 9:00am – 6:00am
- Level 6 (Reg. No.: 09/000699/6) Validity Period: 5 May 2008 – on-going
- English

Application Deadline	6 Aug 2018
Commencement Date	8 Oct 2018

Executive Certificate in Archives Management

Programme Code: EP042A

Application Code: 1650- EP042A

☎ 2975 5781

✉ alice.wong@hkuspace.hku.hk

The programme introduces students to the basic principles and practices in setting up an archives and in managing the historical records in their organizations.

- R** Applicants should hold:
- a bachelor's degree awarded by a recognized university or equivalent; or
 - an Associate Degree/a Higher Diploma or equivalent, and have at least 2 years of work experience; or
 - professional qualifications/relevant professional qualifications.

Applicants with other qualifications and relevant work experience will be considered on individual merits.

💰 HK\$ 10,600

D 5 months

🕒 Tue, 7:00pm – 10:00pm

📍 HKU SPACE Learning Centre

🗣 Cantonese supplemented with English

Application Deadline	18 Sep 2018
-----------------------------	-------------

Commencement Date	16 Oct 2018
--------------------------	-------------

Executive Certificate in Records Management

Programme Code: EP045A

Application Code: 1685-EP045A

☎ 2975 5781

✉ alice.wong@hkuspace.hku.hk

Records are an essential tool and valuable resources for good business and efficient administration.

- R** Applicants should hold:
- a bachelor's degree; or
 - an associate degree/higher diploma or equivalent, with at least 2 years of work experience
- Applicants with other equivalent qualifications and relevant work experience will be considered on individual merits.

💰 HK\$10,600

D 6 months

🕒 Tue, 7:00pm – 10:00pm

📍 HKU SPACE Learning Centre

👤 Simon Chu

🗣 Cantonese, supplemented with English

Application Deadline	16 Apr 2019
-----------------------------	-------------

Commencement Date	7 May 2019
--------------------------	------------

Statistics

統計學

Certificate in Applied Statistics (Sample Survey for Business and Research)

Programme Code: GS003B

Application Code: 1665-GS003B

📞 2975 5697

✉️ bonnie.ng@hkuspace.hku.hk



This programme aims to provide training on survey sampling and to teach participants how to interpret data and draw valid conclusions; and provides a base for future use of probability and statistics in business and in different kinds of research.

- R** Applicants should
- have completed Secondary 5 education and have gained in the HKCEE Grade E in Mathematics or Statistics; or
 - have completed Secondary 6 education and have gained in the HKDSE Examination Level 2 or above in Mathematics or Statistics; or
 - have gained other equivalent qualifications.

💰 HK\$12,000

D 7 months

📍 Kowloon East Campus (to be confirmed)

🗣️ English supplemented with Cantonese

Q Level 3 (Reg. No.: 16/000888/L3) Validity Period: 19 Sep 2016 - on-going

Application Deadline 15 Dec 2018

Commencement Date 14 Jan 2019 (tentative)

Questionnaire Design and Data Analysis

Programme Code: GESC9018

Application Code: 1670-1106NW

📞 2975 5697

✉️ bonnie.ng@hkuspace.hku.hk



This course is designed to provide basic knowledge on the design of questionnaire and the commonly used statistical techniques for analysis of survey data and should be useful for those who employ questionnaire survey as a research methodology.

💰 HK\$3,900

D 10 weeks

🕒 Thur, 7:00pm – 10:00pm

👤 Mr. Leung Kam To Dominic Savio

📍 Kowloon East Campus (to be confirmed)

🗣️ Cantonese and supplemented with English

Application Deadline 1 Feb 2019

Commencement Date 28 Feb 2019

Data Presentation and Statistical Analysis

Programme Code: GESC9003

Application Code: 1655-1226NW

📞 2975 5697

✉️ bonnie.ng@hkuspace.hku.hk



This course is designed to provide hands-on-training on how data presentation and statistical analysis can be conducted using computer software, e.g. SPSS

💰 HK\$2,650

D 6 weeks

🕒 Sat, 6:30pm – 9:30pm

📍 Computer Lab, 3/F, Admiralty Learning Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong (to be confirmed)

🗣️ Cantonese with English Terminology

Application Deadline 13 Oct 2018

Commencement Date 3 Nov 2018

Introduction to Statistics

Programme Code: GESC9008

Application Code: 1650-2060NW

📞 2975 5697

✉️ bonnie.ng@hkuspace.hku.hk



This course is designed to provide elementary concepts on probability, interval estimation and hypothesis testing and should be useful for those who wish to acquire basic statistical techniques for application in science and business and for those preparing for various examinations.

💰 HK\$2,900

D 8 weeks

🕒 Fri, 7:15pm – 9:45pm

🗣️ English and supplemented with Cantonese

📍 Kowloon East / West Campus (to be confirmed)

Application Deadline Sep 2018

Commencement Date Oct 2018 (tentative)